

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Kleinmotorrad

M A L A G U T I

C r o s s (40 km/h)
(1 Platz)

CH 6522 03

EK

Hersteller MALAGUTI S.p.A., Via Emilia Levante 498, I-40068 - San Lazzaro di Savena (Bologna) / Italia

Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "Cross"

Herstellerplakette vorn, an Lenkkopf

Rahmennummer vorn, an Lenkkopf

Motorzeichen "FM-T4" rechts, vorn seitlich auf Kurbelgehäuse

Geprüftes Fahrzeug OO 108

Hauptimporteur ALPA - WERKE AG., 8370 Sirmach

Weitere Importeure -

Bauart des Fahrzeuges

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 2

Getriebe mechanisch

Anzahl Gänge 4

Vorderradbremse mechanisch, Innenbacken

Hinterradbremse mechanisch, Innenbacken

Sitzkissenlänge 450 mm

Sitzkissenart -

Abstellstütze zentral, selbsttätig aufklappbar

Seitenwagenbetrieb -

Geschwindigkeitsmesser l / links

Rückspiegel Lenkerverriegelung

Diebstahlsicherung -

Besondere Ausrüstung -

Antrieb Kette sekundär = 12 x 42 Zähne

Motor

Marke NORINI FRANCO Typ FM-T4

Bauart Monoblock Takte 2

Treibstoff B/Gemisch Lage Mitte unten

Kühlung Luft Anzahl Zylinder 1

Bohrung 39,0 Hub 41,8

Hubraum 49,9 Steuer-PS 0,25

Leistung kW 2,1 bei U/min 6000

Schalldämpfer 2 Töpfe = Malaguti E 74-3218 S / DGM 31228 SB

Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: "B"

Abgasprüfung CO-korr. = 1,5 %

Vmax 40 km/h

Lärm -

Vorbefahrt siehe EK

Standmessung 71,0 dB/A bei U/min 4500

Masse

Länge 2100 Höhe 1170

Breite 850 Achsabstand 1310

Anzahl Plätze 1

Gewichte vorn hinten total

Leergewicht 30 50 80

Gewichtsverteilung 10 60 70

Gesamtgewicht 40 110 150

Fabrikgarantie -

Reifengröße 2.50 - 21 3.50 - 18 +)

Ply/bar 4 / 2,25 4 / 2,25

Tragkraft / km/h 160 / 100 224 / 100

Ausrüstung

Fernlicht CEV CH 1 0027

Abblendlicht CEV CH 1 0027

Standlicht 1 (E)

Blinker vorn CEV CH 1 0209

Schlusslicht CEV CH 1 0209

Bremslicht CEV CH 1 0209

Blinker hinten 2a (E)

Rückstrahler 1 (E)

K-Schild-Bel. kombiniert

Lichtm.-Leistung 28 Watt

Warnvorrichtung Schnarre

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Kleinmotorrad</u>	Leergewicht	<u>80</u>
Fabrikmarke	<u>MALAGUTI</u>	Gesamtgewicht	<u>230</u>
Typ	<u>Cross</u>	Treibstoff	<u>B/Gemisch</u>
Typenschein-Nummer CH	<u>6522 03</u>	Hubraum	<u>49,9</u>
Anzahl Plätze	<u>1</u>	Steuer-PS	<u>0,25</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

+) Felgen : vorn = 1,6 x 21 Speichenräder
hinten = 1,85x 18 Speichenräder

Eintrag im Fahrzeugausweis:

118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 17.05.82
Sta/Ad Bern, 14.02.84

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 60) Kleinmotorrad Motocycle léger	B Fabrikmarke Marque de fabrication M A L A G U T I	C Typ Modell Type Modèle C r o s s (40 km/h)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 6522 03
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A - min-1	R Bemerkungen Remarques
FM-T4	m4	3,50	74,0	71,0 4500	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO- min-1 COIT.	R Bemerkungen Remarques
FM-T4	m4	3,50	-	-	-	1,5 1800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 17.05.82 / 13.02.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation